

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III - Número 567

En la isla al mes ptas. . . . 1'00  
Resto de España " . . . . 1'25  
Extranjero " . . . . 2'00

Mahón, viernes 4 Septiembre de 1908

Relación Nueva, 27 =  
Teléfono, 3.  
Administración Castillo, 25  
Teléfono, 123

## CARTILLA PARA APRENDER A ESCRIBIR EN SEIS DIAS

por Pedro Martínez Baselga.

Recomendada por muchos profesores.  
Dos opúsculos á 35 céntimos cada uno.  
De venta en esta ciudad: calle Castillo, 25.

## Memorandum

### Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.** — Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Circuito Republicano, Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.** — Director Dr. D. E. Aiberri. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.** — Rayos X. — Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.** — Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico. — Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana. Hospital Civil.

**Oficinas.** — En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

**Giro mutuo.** — De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.** — Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

**Telégrafos.** — De sol á sol el Semáforo de Baioli. — De 7 mañana á 9 noche la estación de Mahón. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tardías de Ciudadela y Mercadal.

**Teléfonos.** — Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Lluçmesanas.

**Biblioteca Pública.** — Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.** — Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

**Goche correo.** — Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

**Correos.** — Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 12 mañana.

**Vapor correo.** — No hay salida ni entrada.

**Automóviles.** — Sale á las siete de la mañana de Ciudadela para Mahón y de esta para Ciudadela á las cuatro y media de la tarde.

**Santos del día.** — Santos Rómulo y Urbano.

**Sol.** — Sale á las 5 h. 20 m. mañana, pónese á las 6 h. 14 m. tarde.

**Luna.** — Sale á las 12 h. 10 m. noche; pónese á las 12 h. 0 m. mañana.

### CALAYOR

**Telégrafos.** — Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

**Correos.** — Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

**Entrega de paquetes postales** todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

**Cartas en lista.** — De 11 á 12 todos los días.

## Peor que antes

El gobierno da por resuelto el problema monetario planteado por la circulación de duros ilegítimos, y se muestra envanecido de lo que llama lisonjero éxito de su gestión en el asunto.

Si de buena fe cree lo que dice, si ha llegado á imaginar que ha hecho algo de provecho en beneficio del país y del crédito público, la decepción que le espera en plazo brevísimo va á ser tremenda; porque no ha de transcurrir mucho tiempo sin que los hechos le enseñen que, lejos de haber resuelto el problema, no ha hecho más que embrollarlo, agravarlo, dificultar la solución, agrandar la catástrofe que ha de sobrevenir como consecuencia ineludible de las tolerancias inexplicables que durante largos años se han tenido con los grandes monederos falsos.

No son estos pesimismo- oposiciónistas, no; en las propias columnas de un periódico tan ministerial y tan competente en la materia como *El Correo*, órgano de un hombre como Urzáiz, que en cuestiones de esta especie es una autoridad indiscutible, aparecen los siguientes juicios, que nada tienen de optimistas:

«Es indudable que no se han presentado al canje todos los falsos que existían en el mercado. Y aunque así fuera, desde luego puede afirmarse que no han sido cerrados todos los talleres donde se fabricaba moneda falsa, lo cual supone que los que posean duros «sevillanos» harán lo posible por no quedarse con ellos en el bolsillo, y como es consiguiente los llevarán al mercado. ¿Se rechazarán? Esta es la pregunta que en todas partes se hace, porque siendo difícilísimo distinguirlos de los legítimos, á tal punto que durante los días de canje se han repetido los casos que en las cajas de cambio se disputasen por «sevillanos» duros de cuño legal y por legítimos duros falsos, no habrá más remedio que aceptarlos.

Ocurrirá con esto que á la vuelta de algún tiempo habrá en circulación buenos millones de duros falsos y que surgirán nuevas protestas y el poder público se encontrará con las mismas dificultades que pretendió solucionar con las disposiciones dictadas durante el mes de julio. El comercio se ha inclinado á declarar que seguirá admitiendo en sus operaciones las menudas de cinco pesetas. Es lógico. Porque si hace exactamente lo mismo el Tesoro, cualquier dificultad que pudiera presentarse, fácilmente la salvaría llevando los duros á las cajas públicas.

Resultado de todo esto es que, después de perturbarse el mercado con medidas contradictorias, se ha inferido á la Hacienda el daño de los millones de pesetas que representan los duros falsos recogidos, para que dentro de poco las cosas vuelvan al mismo ser y estado de antes, si no

empeoran, pues vista la generosidad del Tesoro legalizando el negocio de los monederos falsos, es lo más probable que estos fuerzen sus máquinas para desarrollar la mayor cantidad posible de producción.

Porque los descubridores de falsificadores registrados en los últimos días no son sino las migajas de este asunto.»

Estas razones, estos argumentos que son de sentido común, desvanecen los optimismos ministeriales y destruyen los pretendidos argumentos con que se ha intentado demostrar que el problema estaba resuelto.

Peor, mucho peor que antes del canje ha quedado el vergonzoso problema.

(De *El Mercantil Valenciano*.)

### DESDE PALMA

## INFORMACIÓN POLÍTICA

El tema principal de las discusiones entre los políticos ha sido, en estos últimos días, el de la aproximación, conciliación, inteligencia de los partidos para la formación del nuevo Ayuntamiento.

La idea lanzada por el jefe del partido liberal indudablemente ha sido bien recibida por unos. Otros la combaten. De ello se deduce que ó se desistirá de realizarla ó se entablarán nuevas negociaciones en las que se discutan y concreten las aspiraciones de cada uno, dando lugar á compensaciones según la fuerza de opinión de los partidos.

En esta disposición de ánimo, conservadores y republicanos celebraron ayer las reuniones anunciadas.

**Partido conservador.** — Se reunió el Comité, bajo la presidencia del jefe don Manuel Guasp, asistiendo los señores Conde de Sallent, Sampol, Alcover (don Juan), Canals, Barceló, Alcover (don José), Puigdorfil y Sureda (don Enrique).

¿Qué se trató en esta reunión del Comité? Sobre esto se guarda alguna reserva. Lo único cierto que puede decirse es que el señor Guasp expuso el objeto de la convocatoria, dando cuenta de lo propuesto por los liberales. La discusión fué larga; la disparidad de criterios manifiesta; tanto que se acordó, como recurso supremo; convocar á la Junta Directiva para que ella resolviera lo que juzgue más conveniente á los intereses de Palma y del partido.

**Partido republicano.** — Cumpliendo la convocatoria, se reunió la Asamblea del partido bajo la presidencia de los señores don Antonio Villalonga y don Francisco García Orell.

Este pronunció un discurso que viene á ser como una síntesis de la opinión dominante en el republicanismo local. «La reforma de la Administración local —dijo— ha traído como consecuencia la reforma del censo electoral. El no haberse aprobado aún aquélla ha dado lugar á que se realicen nuevas elecciones municipales á tenor de las leyes antiguas. Es preciso, por tanto, que vayamos realizando aquellos trabajos indispensables para conocer con exactitud las fuerzas de que podemos disponer en los comicios.

¿Qué hay de cierto sobre la idea de llegar á una inteligencia electoral, cuya iniciativa se atribuye á los liberales?

Lo ignoro. Nada se me ha comunicado oficial ni particularmente. Sin embargo, creo conveniente adelantar cual es mi criterio sobre tal asunto. Pienso que los partidos políticos no deben abandonar la acción del cuerpo electoral, renunciando á su derecho, para venir á un acomodamiento.

«Los partidos políticos, entiendo, están en el caso, en el deber, de presentar á sus electores un programa, un esbozo de programa, para poder solicitar su sufragio. En esto radica la fuerza de los partidos. Por lo demás, las componendas, como ya sabéis por experiencia, entre las fuerzas políticas, no han dado á la postre sino un resultado nulo ó muy escaso.»

«Así, opino yo que debemos ir á la lucha, pero sin acomodarnos, sin componendas, contando con nuestros solos recursos. Y digo más: que exponamos á nuestros electores nuestro programa, el programa que nos proponemos realizar cumplidamente. En la bondad de nuestra labor para el porvenir hemos de buscar el triunfo.»

El señor García Orell terminó indicando la conveniencia de nombrar una Comisión para que, llevando la representación del partido y en caso necesario, trate con los demás partidos, si se confirma la idea de plantear sobre el tapete la cuestión de la inteligencia electoral.

Intervino el concejal señor Serra, aplaudiendo las manifestaciones del señor García Orell. Añadió que parecía suficiente éste, en vez de una Comisión, para negociar con los demás partidos.

Contestó el señor García insistiendo en el nombramiento de una Comisión, que á su vez fuese organizadora de los trabajos electorales, quedando esta propuesta, tras breves manifestaciones de algunos de los reunidos, por los señores Villalonga (don Antonio), García Orell, Pou, (don Jerónimo), Fuset y Martí. Acordóse que bajo la dirección de la nombrada funcionasen las Comisiones de los distritos, por donde se presenten candidatos republicanos.

(De *La Tarde* del 31.)

## LA TRAICIÓN DE ER-MIKI

Noticia sensacional

El caid Er-Miki, califa de Muley Hafid, ha entrado en Tánger sobre una mula custodiado por guardias y ha ingresado preso en la Alcazaba.

Esta noticia estupenda ha impresionado vivamente á la población. Los moros aseguran que ha sido preso por traidor á su Patria; pero esto no debe ser cierto, pues el defensor más tenaz de Muley Hafid, El Menebbi, según he podido informarme, salió para conocer la actitud de este caid, y al manifestarle éste que estaba decidido á entrar en Tánger con su mehalla Hafidista y quitar la policía é intervenir las aduanas. El Menebbi comprendiendo que esto daría lugar á un desembarco, trató de convencerlo; pero al ver que era imposible, le invitó á que lo acompañase fuera de la mehalla, y entonces con cinco de sus hombres le amarró, le tapó la cara y lo trajo á la Alcazaba de Tánger, diciendo que había sido preso por traidor.

Los barcos de guerra surtos en la bahía no cesan de telegrafiar con sus Legaciones.

Un moro de El Menebbi me asegura

que el caid Er-Miki ha sido preso por traidor. Dice que éste recibía de Francia 300 pesetas diarias para que hiciese traición a Hafid.

Asegura este moro que Er-Miki escribió antes de la proclamación de Hafid en Tánger una carta de Amrani, pidiéndole dinero y gente por serle imposible resistir.

Le añadía que se pasaría con Abd-el-Aziz si no le daba lo que pedía. Parece que el Amrani lo notificó a Hafid, que al verse triunfador, dió orden al Menebhi para que lo prendiese.

El caid Er-Miki empeñábase en quitar la policía internacional para crear dificultades.

**Abd el-Aziz enfermo**

Tanger.—El día 26 fué proclamado Hafid en Mazagán. Alai-Benabu gobernador de la plaza por Abd el Aziz, se refugió en el Consulado francés. En Mazagán, como en las demás ciudades que han proclamado a Hafid, no ha ocurrido niálgún incidente desagradable.

Puede asegurarse que Hafid reconocerá el acta de Algeciras y los otros Tratados anteriores; que pagará todas las deudas contraídas, siempre que sean legales y obligará á que respeten los mandatos de Europa en todos sus puntos el acta que firmó Abd el Aziz.

El domingo llegará la carta de Muley Hafid, que será leída en la mezquita principal.

Noticias de Casablanca dicen que allí no se proclamará á Muley Hafid hasta que sea reconocido por Europa.

Abd el Aziz está enfermo. Se asegura que no ha de tardar en abandonar Marruecos.

**NOTAS DEL DÍA**

El Otro Estudiante nos permitirá que mientras preparamos la contestación á su artículo sobre los tiempos de Fernando VII intercalemos algunos amenos parrufitos de historia contemporánea, verdaderamente instructivos y edificantes.

El otro día tuvimos el gusto de presentarle al diácono de Sigüenza; hoy le daremos á conocer á dos reverendísimos sacerdotes ibicencos, y más adelante á otros, porque tenemos una colección de apuntes á cual mejor y todos recientes, de estos días, que vienen á demostrar la eficacia de la religión y de la frecuencia de sacramentos precisamente en aquellos que más obligación tienen de conocerla y practicarla.

Del diario *El Progreso*, de Barcelona, día 22 de agosto, copiamos literalmente:

**«CRIMEN CLERICAL EN IBIZA**

**Des curas en el Juzgado**

A unas dos horas y media de la capital hay un pueblecito llamado Santa Eulalia, bajo la custodia del cura y el vicario. El primero es conocido por *Espalleta* y el segundo Francisco Escandell (*Chiquet de la Punta*).

La iglesia está enclavada en la cumbre de un montecillo conocido por *Puig de nuise*, distante unos 200 metros de la población.

Junto á la iglesia existen las casas del cura y del vicario y una casita habitada por una pobre viuda de 36 años, con 6 hijos, menores de edad, llamada María Bonet Juan.

Desde primeros de diciembre próximo pasado, el vicario *Chiquet de la Punta* sostenía relaciones íntimas con la Bonet á la que sedujo, merced á promesas y ofertas de dinero.

De estas relaciones dicha mujer resultó embarazada, lo cual causó gran extrañeza entre aquellos vecinos, que no ha-

bían conocido un caso semejante en una mujer, viuda de hace algunos años.

Al apercibirse ella de su estado lo manifestó ella al vicario, el cual la amenazó si declaraba ser él el causante, y que en todo caso dijera que un payés enmascarado de San Carlos la había atropellado.

La madre de la víctima, anciana achacosa, se dió cuenta también, apostrofándola y echándole en cara su deshonra.

El vicario, en vista del sesgo que tomaba el asunto y queriendo deshacerse, sin duda, de aquella mujer, la citó varias veces á puntos apartados de la población, rehusando concurrir, pero como persistía él en conferenciár con ella en lugar apartado, accedió por fin, pica-da de curiosidad.

La citó á un lugar conocido por *Torrent dels calamars*, distante algo más de un kilómetro de la población, sitio muy apartado, poblado de extensa arboleda y muy cercano al mar.

El día de la cita fué el sábado 16 de mayo último á las dos de la tarde. A esta hora estaba ella en el lugar del suceso y á las tres concurrió el vicario, vestido de paisano, en traje de caza y llevando un bastón en la mano.

Se reunieron y él abordó en seguida el tema del embarazo.

«¿Qué dice tu madre referente á tu estado?»

Y ella contestó: Me echa en cara la deshonra, me recuerda mis hijos...

El cura interrumpió: Pues ya no te diré nada más.

Y descargó sobre la infeliz mujer, una lluvia de garrotazos. Le abrió la cabeza en varios puntos distintos. Le saltó dos dientes, le produjo infinidad de heridas en todo el cuerpo que manaban abundante sangre.

No satisfecho aún de su crimen, cogió una piedra y le aplastó el vientre, con objeto de matar la criatura que él mismo había encarnado. Con dicha piedra le dió sendos y numerosos golpes hasta conseguir—como luego se verá—su objeto.

Cometido el doble crimen, puso pies en polvorosa, dejando á aquella infeliz sola, abandonada, desangrándose y sufriendo horrorosamente.

Como antes decimos, esto sucedió el 16 de Mayo, á las tres de la tarde, permaneciendo la víctima en el lugar del crimen hasta la puesta del sol del domingo treinta horas!

Como pudo, arrastrándose á fuerza de grandes dolores, con el cuerpo todo ensangrentado, llegó á la orilla del mar y se lavó las heridas, tomando luego el camino para dirigirse á su casa.

Llegó á las diez de la noche á una casita del campo conocida por *can Fite*, distante como medio kilómetro del lugar del crimen y pidió auxilio.

Como estaban velando un enfermo grave, no pudieron atenderla y la encaminaron á otra casa cercana conocida por *can Nadal*. Llamó á la puerta pero fué en vano. Carecía de fuerzas para gritar y no fué oída. Dejóse caer en el quicio y allí permaneció hasta primeras horas de la mañana, que fué recogida y asistida; horas después se la condujo á Ibiza ingresando en el hospital. Los payeses que la acompañaron creían que se les moría por el camino.

En el hospital permaneció 21 ó 22 días, hasta que algo mejorada pidió permiso para ir á ver á sus hijos.

Llegó á Santa Eulalia y una de las primeras visitas que recibió fué la del cura [el otro], el *Espalleta*, el cual la dijo que si declaraba lo que le había sucedido al vicario la haría pasar á un presidio, juntamente con su madre, y si no podía conseguirlo la haría matar, pues en quitándose la sotana era un hombre como los demás.

En virtud de las amenazas de que era objeto, la infeliz mujer cedió en principio.

Como no estaba, ni mucho menos, restablecida, hacía semanalmente algu-

nas visitas al hospital para curarse las heridas.

El día 12 de Julio, sintiéndose muy mal y notándose síntomas de alumbramiento, se dirigió al hospital con objeto de que se le prestara asistencia.

Pero al llegar á una casa de campo conocida por *can Tunquetas*, pidió auxilio y en vista de su estado aquella buena gente la colocó en un lecho, y después de horrosos sufrimientos dió á luz una criatura casi negra y muerta desde luego, siendo enterrado el aborto en el patio de la misma casa, declarando que el hijo era del vicario.

Estuvo en aquella casa algunos días y luego ya no tuvo reparo en declarar el caso á todo el mundo.

Algunas personas de significación la interrogaron y en vista de las declaraciones, testigos, fechas y datos, y conociendo los antecedentes de entrambos curas, fué presentada una denuncia criminal contra los dos ensotados al Juzgado de instrucción de Ibiza.

Sábase que el juez tomó declaración á la víctima y á los dos ministros de dios.

En Ibiza no se habla de otro. Todo el mundo protesta de hecho tan criminal. Y es más, no hace muchos meses fué conducido á la cárcel otro cura, un tal Vicente Ferrer, acusado y denunciado por abusos contra una joven menor de edad.

*Espalleta* cuenta con poquísimas simpatías. Año y medio hace que enterró fuera del cementerio á un honradísimo vecino de Santa Eulalia, persona buena y excelente que no tenía otro defecto que profesar ideas liberales.

El día antes de morir se le presentó el cura y le dijo si necesitaba de sus servicios.

Como el enfermo contestara que tenía la conciencia tranquila y nada le remordía el alma, se enfureció el cura y con voz estentórea le dijo que como ministro de dios le notificaba que estaba á las puertas de la muerte y que le enterraría fuera del cementerio, como un perro.

Y así lo hizo.»

**Crónica local**

*Fiestas en esta ciudad.*—Ayer quedó ultimado el programa de las fiestas que esta ciudad celebrará en los días 6, 7 y 8 del actual.

Este se compone de los siguientes números:

— Día 6 —

Á las 9 y media de la noche:  
Fiesta y gran iluminación en la Plaza de la Explanada, fogatas, elevación de globos, banda de música, ecétera, etc.

— Día 7 —

Á las 4 de la tarde:  
Pasacalle por la Banda Municipal.  
Á las 9 y media de la noche:  
Iluminación en el paseo de la Alameda.

Música en dicho paseo.  
Disparo de un ramillete de fuegos acuáticos en el puerto junto á la Colársaga.

— Día 8 —

Á las 11 de la mañana:  
Reparto de premios á los alumnos de las escuelas municipales en el Salón de actos del Ayuntamiento.  
Música en la Plaza de la Constitución.

Á las 12:  
Socorro extraordinario á los pobres que ampara la Beneficencia Domiciliaria y á los presos en la Cárcel de este Partido.

Á las 3 de la tarde:  
Regatas de embarcaciones en el Puerto, á vela y al remo, organizadas por la Liga Marítima Española,

con sujeción á las reglas que dicte el señor Comandante de Marina.

A las 3 y media:

Concurso de corredores en el Coso nuevo.

A las 4:

Carreras de Caballerías en el mismo bajo las condiciones anunciadas por la Alcaldía.

Música en el Paseo de la Alameda.

A las 9 y media de la noche:

Disparo de un castillo de fuegos artificiales en la Plaza de la Explanada.

Música en el paseo de Isabel II.

Además de ello algunas calles y casinos contribuirán con otros festejos al mayor realce de dicho programa.

En el Casino de obreros de Unión Republicana, cuyos salones y fachada estarán sumamente adornados, se celebrarán tres extraordinarios bailes en las noches de los tres días citados,

En el casino «El Consey» han empezado también los trabajos de adorno de sus salones y fachada.

Sabemos que los vecinos de la calle de Gracia proyectan alumbrarla con arcos voltaicos durante las próximas fiestas.

El señor Alcalde ha dispuesto que con motivo de empezar las fiestas el próximo domingo, considérese como feriado no rigiendo por tanto la ley del descanso dominical en dicho día.

Así se ha comunicado en este sentido en el día de hoy á los interesados.

*Vapor correo.*—De Palma al amanecer ha llegado el vapor correo «Monte-Toro» cuyo buque saldrá directo para Barcelona á las cuatro de la tarde de hoy.

El próximo domingo celebrará el pueblo de San Luis las fiestas de *San Lluiset*.

Estas consistirán en bailes públicos en el *Pla de se Creu*, iluminaciones, suelta de globos y carreras de caballerías para las que hay dispuesto un premio extraordinario siempre que se presenten los caballos de *Son Saura y Binixica*.

Por la noche se disparará un bonito castillo de fuegos artificiales celebrándose bailes en distintas sociedades, entre ellas el casino «Tertulia Republicana» que estará adornado convenientemente.

*Sobrestantes.*—Las últimas oposiciones para cubrir 25 plazas de sobrestantes de Obras públicas dieron el siguiente resultado:

Se presentaron 486 aspirantes y de esta provincia fueron aprobados con plaza cuatro, entre ellos nuestro querido amigo don Pedro García Carreras, á quien de nuevo felicitamos.

El opositor ibicenco D. Francisco Mayans Escanellas obtuvo el número 1.

*Relevo.*—Hoy ha tenido lugar el relevo de las dos compañías del Regimiento Infantería de Mahón número 63, destacadas en la fortaleza de Isabel II, por dos del mismo Regimiento de guarnición en esta plaza.

Los cortantes han subido á setenta céntimos la libra de carne de 400 gramos, y se dice que no parará el aumento del precio de este artículo.

Convendría que el Ayuntamiento interviniere con el fin de suprimir las *corripis* que se ponen al ganado que se importa, no obstante de ser de inmejorables condiciones, é ir acompañado del correspondiente certificado del puerto de embarque, que acredite su buen estado sanitario.

De no hacerlo así, la clase obrera se verá en el caso de no poderla comer.

**Comercio de Exportación.**—La Revista «Unión Ibero Americana», órgano en la prensa de la Sociedad que lleva este nombre, viene publicando una sección titulada «Intercambio de productos entre España y América» que puede ser de muy eficaz resultado para el aumento de relaciones comerciales entre España y las Repúblicas latino americanas.

Todo productor, industrial y comerciante á quien convenga exportar sus productos á la América latina, debe aprovechar el desinteresado ofrecimiento que dicha Sociedad le hace, á fin de que en las columnas de su Revista pueda exponer lo siguiente:

Si estima que sus productos podrían venderse en las Repúblicas ibero americanas en competencia con los de las otras naciones.

Causas porque hasta la fecha no los exportó á América.

Si es que ya los ha enviado alguna vez, porque suspendió los envíos.

Artículos que podrían exportar especificando sus condiciones.

Ventajas que reportaría al comercio americano al adquirir los productos españoles con relación á los similares extranjeros.

Si se halla dispuesto á introducir aquellas modificaciones que aconseje el comercio americano.

Tarifas de precios, descuentos, plazos, etc.

Vías más cómodas y baratas (bien especificadas) por las que se podría exportar los productos desde la fábrica á los puertos principales de las repúblicas latinas de América.

Y todas las demás explicaciones que estime útiles al fin que se persigue.

Labor patriótica es la de la «Unión Ibero Americana», que no dudamos se verá secundada por los interesados en el comercio de exportación á América, teniendo en cuenta que solo beneficios les puede reportar, y ningún gasto les ocasiona, pues *gratis* se les proporcionará números de la Revista para que vean en que forma aparecen los informes comerciales, y nada tienen que abonar por la publicación de los datos que remitan.

En dicho periódico aparece asimismo, permanentemente, una relación de exportadores é importadores hispano americanos, para figurar en la cual, sin necesidad de hacer reintegro alguno, basta remitir á las Oficinas de la «Unión Ibero Americana» (Alcalá, 65, Madrid) una nota que contenga la razón social, domicilio y artículos á cuyo comercio se dedica.

**MATADERO**

*Reses sacrificadas el día de 3 Septiembre*  
1 buey, 285 kilos, se Mola, Alayor; 1 ternera, 153 id., Noria Costa Bella; 1 id., 95 id., Bellavista, Mercadal; 1 id. 89

1 id. José Pons Florit, Ferreris; 1 id., 136 id., Turmedón, Alayor; 2 carneros, 31 id., Palau; 1 id., 13 id., se Cavalleria, Mercadal; 1 id., 16 id., Subercok, Alayor; 1 id., 14 id., San Antoni; 2 cabras 33 id., Juan Mercadal, Alayor.

**CASINO DEL CONSEY**  
Á LOS SEÑORES SOCIOS

Grandes festejos que en conmemoración de la festividad de Ntra. Sra. de Gracia celebrará este casino en los días 6, 7 y 8 del presente mes.

Tres grandes bailes en las noches de los expresados días.

Se abrirá un concurso de sardanas, adjudicándose un premio á la pareja que más se distinga, á juicio de un jurado competente.

El salón estará profusamente iluminado, y adornado al estilo modernista.

El exterior del local que dá á la Plaza de la Explanada estará adornado é iluminado con numerosas lámparas incandescentes celebrándose en el mismo verbena todas las noches, la que será amenizada por una nutrida sección de la brillante banda del Regimiento Infantería de Mahón n.º 63, la que ejecutará el siguiente programa:

- 1.º Pasodoble de la zarzuela «Los Arrastraos».
- 2.º Mazurca y Schotis de la zarzuela «La Viejecita».
- 3.º Pot-pourri sobre motivos de zarzuela del género chico.
- 4.º Fantasía de la zarzuela «El Chaleco Blanco».
- 5.º Jota de la zarzuela «Gigantes y Cabezudos».
- 6.º Pasodoble de la zarzuela «El Pollo Tejada».

La Junta.

**ALCALDÍA DE MAHÓN**  
Reemplazos

Debiendo procederse en la Secretaría de este Ayuntamiento á efectuar los trabajos preliminares para la formación del alistamiento del próximo reemplazo del Ejército de 1909, se invita á todos los mozos que desde el 1.º de Enero á 31 de Diciembre del año referido cumplan la edad de veinte y un años, y en su defecto á sus padres, curadores ó parientes más cercanos, para que se presenten á su inscripción es estas Casas Consistoriales, con el fin de evitarse la responsabilidad en que incurrirán los que dejen de efectuarlo.—Mahón 2 Septiembre de 1908.—El Alcalde, José María Mercadal.

**ATENEEO POPULAR**  
Sección de Deportes

El domingo próximo, día 6 del corriente, se verificará una excursión al sitio conocido por *Se font de ferru*, saliendo del local del Ateneo á las 3 en punto de la tarde.—Mahón 3 de Septiembre de 1908.—El Presidente de la Sección, F. Seguí.

**Noticias de todas partes**

*El célebre capitán von Koepenick*  
Dicen los periódicos de Viena que, con objeto de escapar á las vejaciones de que le hace víctima la policía de su país, se dispone el célebre capitán von Koepenick á marcharse de Alemania para ir á establecerse definitivamente en la capital austriaca, en la cual se dedicará al teatro, empezando por desempeñar

el papel de un oficial en una ópera que en breve se pondrá en escena en el Apolo de aquella población.

**La alianza germano-norteamericana**

De «locura» califica el *Sun* de Nueva York la sugestión de una alianza entre los Estados Unidos y Alemania, para contrarrestar la influencia, de la que existe ya entre la Gran Bretaña y el Japón.

«Los que abogan, dice el periódico neoyorkino citado, por semejante alianza, ignoran ó quieren ignorar que en 12 Agosto de 1905 firmaron la Gran Bretaña y el Japón una alianza, por la cual se obliga cada una de las partes contratantes á ayudar á la otra en cualquiera parte que una de ellas sea atacada por una ó más grandes potencias, lo cual significa que si los norteamericanos y alemanes se coaligaran con el propósito de aislar ó ejercer coacción contra los japoneses, se vería obligada la Gran Bretaña á mandar sus escuadras al punto necesario para ayudar á los japoneses. Los que conocen la fuerza relativa del poder naval de las naciones citadas, no podrán menos de reirse á la idea de los Estados Unidos y Alemania batiéndose en el mar con Inglaterra y el Japón. No es, pues, la sugestión de semejante alianza más que una «locura», única palabra que puede aplicársela.

«Además de lo dicho, á cualquiera se le ocurre que una alianza con Alemania no nos proporcionaría utilidad alguna como no sea la de ayudarnos á conservar las islas Filipinas, de las que como ha declarado mister Roosevelt, tarde ó temprano (unos veinte años) podremos deshacernos.

«Aliándonos con Alemania se vería Inglaterra á consecuencia de un tratado con el Japón, obligada á tratarnos como enemigos, es decir, que perderíamos el mejor cliente que tenemos, y sino, dígalo la cantidad enorme de algodón y productos alimenticios que anualmente exportan los Estados Unidos á la Gran Bretaña. ¿No deben pues ser calificados de locos esos que abogando por una alianza con Alemania, quieren aniquilarnos, lanzándonos contra Inglaterra y el Japón? Más nos convendría al fin y á la postre aliarnos con el Japón.»

**La telefonía sin hilos**

Dicen de Roma, que han resultado completamente satisfactorias las pruebas hechas por el profesor Majorana de un teléfono sin hilos desde Monte Mario, al Anzio, separados por una distancia de 60 kilómetros.

Se ha establecido también, con excelentes resultados, una línea telefónica sin hilos desde el Monte Rosa, residencia actual de la reina Margarita de Italia, y el pico de Guiffetti, que tiene una altura de 4.559 metros, por lo que es la línea telefónica más alta del mundo entero.

**Combate entre una gallina y una culebra**

Dice el periódico parisiense *La Liberté* que de fidedigno origen le comunican de Figeac (Lot) la historia de que una gallina defendió sus polluelos contra una culebra de un metro de longitud, que después de devorar uno de aquellos, trataba de hacer lo propio con los restantes de la cria, trabándose una desesperada lucha en la cual pudo vencer la gallina á su adversaria, cuya cabeza cortó á picotazos casi á cercén.

**OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MAHÓN**

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	tarde	mañana
Barómetro á 0° en mms.	761.4	761.3
Humedad relativa	52	56
Dirección del viento	SO.	SE.
Temperatura máxima de ayer	27.0	
Id. mínima de hoy	19.7	
Lluvia en 24 horas	0.0	
Velocidad del viento en idem.	91 km.	
Agua evaporada en idem	5.0 mm.	

MAURICIO HERNÁNDEZ.  
4 de Septiembre de 1908.

Barómetro, 756.9; ventolina del Sudeste; mar llana; despejado.

**SERVICIO TELEGRAFICO DE LA VOZ DE MENORCA**

*Regreso de los reyes.*—Maura y Revoil.

Barcelona 4, 4.00.  
Hoy son esperados en San Sebastián de regreso de su excursión á Inglaterra los reyes don Alfonso y doña Victoria.

También llegará á la capital donostiarra el jefe del Gobierno señor Maura y el representante de Francia en España Mr. Revoil.

Ambos celebrarán una extensa conferencia sobre los asuntos de Marruecos, entrevistándose luego con don Alfonso XIII.

**Los correos mallorquines.**—Apertura de las Cortes.

Barcelona 4, 4.15.  
La prensa valenciana publica estos días algunos artículos quejándose de los nuevos itinerarios que rigen para los vapores mallorquines.

Los valencianos solicitan que para bien del público sean modificados cuanto antes.

Han empezado los trabajos preparatorios para la próxima apertura de las Cortes.

En breve la minoría liberal celebrará una reunión de importancia.

**Declaraciones de Melquiades Alvarez.**  
—Los demócratas y el proyecto local.

Barcelona 4, 4.30.  
El elocuente diputado don Melquiades Alvarez ha manifestado que dudaba lograra formarse el bloque de las izquierdas por el preconizado.

Ha añadido el señor Alvarez que para el gobierno es cuestión de vida ó muerte la formación de este bloque y que por lo tanto todos sus trabajos tienden á malograrlo.

El general López Dominguez ha manifestado que en las próximas sesiones de las Cortes, los demócratas se limitarán á examinar y discutir seriamente el proyecto de Administración Local sin llegar á la obstrucción.

**Temporal en el estrecho.**—Contra los partidarios de Aziz.

Barcelona 4, 4.45.  
De Algeciras comunican que en el Estrecho reina fuerte temporal habiendo zozobrado algunas embarcaciones.

En Marruecos crece la agitación contra los partidarios del antiguo sultán Abd-el-Aziz.

Ayer en Mazagán fué agredido un grupo de Azizistas, viéndose estos obligados á refugiarse en el consulado español para salvar su vida.

**Canalejas banquetado**

Barcelona 4, 5.00.  
Continúa el señor Canalejas su campaña democrática en Coruña.

Anoche los médicos de Lugo agradecidos de los muchos trabajos realizados en pro del cuerpo de médicos titulares le obsequiaron con un banquete que estuvo muy concurrido.

**PIANO PARA VENDER.**—Lo está uno en muy buenas condiciones. Calle del Comercio, 13.

Tipografía Laboan—Castell, 23 MAHÓN

